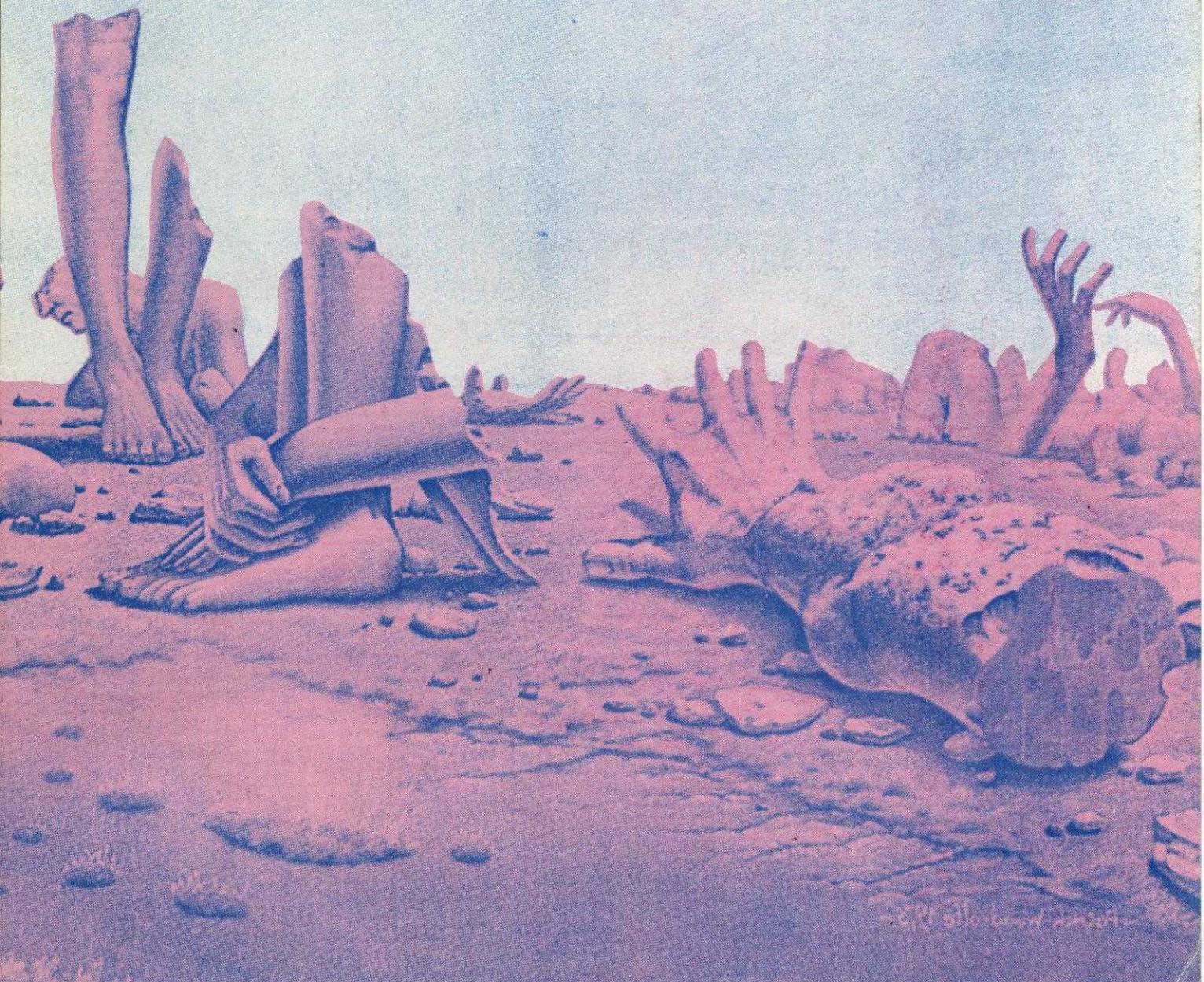


NORTE

Revista Hispano-Americana. Cuarta Epoca. Núm. 343 — MAYO-JUNIO — 1988





REVISTA HISPANO-AMERICANA

Fundada en 1929

Publicación bimestral del Frente de Afirmación Hispanista, A. C. / Lago Ginebra No. 47-C, Col. Anáhuac, Delegación Miguel Hidalgo, 11320 México, D. F. / Teléfono: 541-15-46 / Registrada como correspondencia de 2a. clase en la Administración de Correos No. 1, el día 14 de junio de 1963 / Derechos de autor registrados. / Miembro de la Cámara Nacional de la Industria Editorial. / Director Fundador: Alfonso Camín Meana. Tercera y Cuarta Epoca: Fredo Arias de la Canal.

Impresa y encuadrada en los talleres de **Opti Graff** Cedro 313 Col. Santa María la Ribera
TEL: 541-37-29 y 541-09-85

Diseño: Berenice Garmendia

EL FRENTE DE AFIRMACION HISPANISTA, A. C. envía gratuitamente esta publicación a sus asociados, patrocinadores y colaboradores; igualmente a los diversos organismos culturales privados y gubernamentales del mundo hispánico.

NORTE

REVISTA HISPANO-AMERICANA. Cuarta Epoca. No. 343 MAYO-JUNIO de 1988

SUMARIO

EL MAMIFERO HIPOCRITA XI. LOS SIMBOLOS DE LA DEVORACION. SIMBOLOS DEL ROMPIMIENTO, DE LA SANGRE Y DE LA HERIDA. (Tercera parte)	Fredo Arias de la Canal	3
LA ESPADA DE CERVANTES	Augusto Germán Orihuela	39
POETAS INCLUIDOS EN ESTE ESTUDIO		40

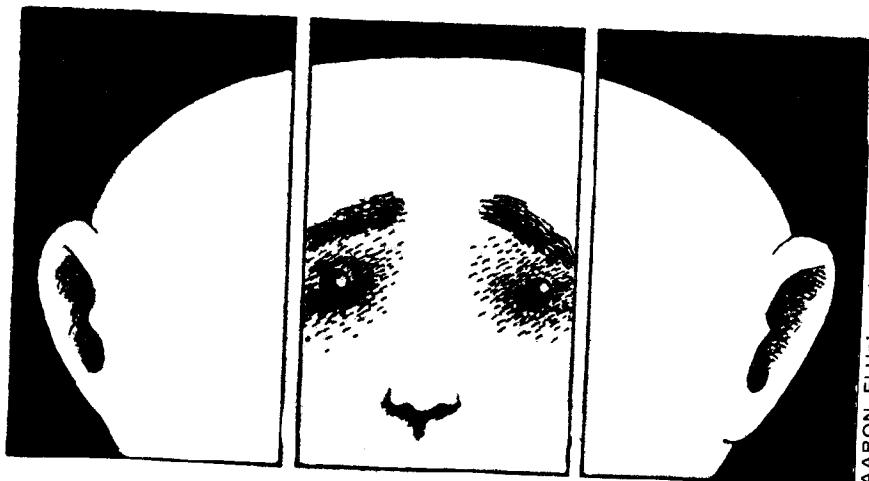
PORADA Y DIBUJOS INTERIORES: PATRICK WOODROFFE
Tomados del libro MYTHO-POEIKON. A Dragon's World Book. Great Britain, 1984



EL MAMIFERO HIPOCRITA XI

LOS SIMBOLOS DE LA DEVORACION

SIMBOLOS DEL ROMPIMIENTO,
DE LA SANGRE Y DE LA HERIDA



AARON. El Universal y la Cultura

Fredo Arias de la Canal

CARL JUNG (1875-1962), en el capítulo CONSCIENTE, INCONSCIENTE E INDIVIDUACION, de su libro LOS ARQUETIPOS Y EL INCONSCIENTE COLECTIVO (1939), nos ofrece un resumen de sus descubrimientos:

Lo que he dicho sobre el inconsciente colectivo podría darles una idea más o menos adecuada de lo que quiero decir con este término. Si regresamos al problema de la individuación, nos veremos cara a cara con una tarea extraordinaria: la psique consiste de dos mitades incongruentes que juntas formarían un entero. Una está inclinada a pensar que la conciencia del *yo* es capaz de asimilar el inconsciente, al menos uno espera que tal solución sea posible. Pero desafortunadamente, el inconsciente realmente es, inconsciente, en otras palabras es desconocido. ¿Y cómo se puede asimilar algo desconocido? Aunque puedan ustedes formar un cuadro bastante completo del ANIMA y ANIMUS, esto no quiere decir que han sondeado las profundidades del inconsciente. Uno espera controlar el inconsciente, pero el pasado gobierna en el arte del control de uno mismo. Los yogas logran perfección en el SAMADHI, un estado de éxtasis, que es equivalente al estado de inconsciencia. No importa que llamen a nuestro inconsciente una "consciencia universal", el hecho persiste, pues en su caso el inconsciente ha absorbido la conciencia del *yo*. No están conscientes de que una "consciencia universal" es una contradicción en sí, puesto que la exclusión, selección, y discernimiento son las raíces y esencia de todo lo que reclama el nombre de "consciencia". La "consciencia universal" es lógicamente idéntica a la inconsciencia; sin embargo, la verdad es que una aplicación correcta de los

métodos descritos en el PALI CANON o en el YOGA-SUTRA induce a extensiones notables de la conciencia. Pero con la extensión, los contenidos de la conciencia pierden en claridad de detalle. Al final, la conciencia se vuelve envolvente, pero nebulosa; un número infinito de cosas se integran a un entero indefinido, estado en el cual sujeto y objeto son casi idénticos. Esto es muy bello, pero escasamente recomendable para cualquier lugar al norte del Trópico de Cáncer.

Debido a esta razón debemos buscar una solución diferente. Nosotros creemos en la conciencia del *yo* y en lo que llamamos realidad. Las realidades del clima del norte son tan convincentes que nos sentimos mucho mejor cuando no las olvidamos. Para nosotros tiene sentido preocuparnos con la realidad. NUESTRA CONSCIENCIA DEL *yo* EUROPEA ESTA PUES, INCLINADA A ENGULLIRSE EL INCONSCIENTE, y si esto no es posible tratamos de suprimirlo. Pero si entendemos cualquier cosa del inconsciente, sabemos que no puede ser pasado por alto. TAMBIEN SABEMOS QUE ES PELIGROSO SUPRIMIRLO, PORQUE EL INCONSCIENTE ES VIDA Y ESTA VIDA SE VUELVE CONTRA NOSOTROS SI SE REPRIME, como sucede en la neurosis.

CONSCIENCIA E INCONSCIENCIA NO HACEN UN TODO CUANDO UNO DE ELLOS ES REPRIMIDO Y LASTIMADO POR EL OTRO. Si compiten, que por lo menos sea una lucha justa con derechos iguales por ambos lados. Los dos son aspectos de la vida. La conciencia debería defender su razón y protegerse, y la vida caótica del inconsciente debería tener la oportunidad de que las cosas

sean a su manera también, mientras sea posible. Esto quiere decir conflicto abierto y colaboración al mismo tiempo. Eso, evidentemente, es la forma en que la vida humana debiera ser. Es el viejo juego de martillo y yunque: entre ellos el hierro dúctil es forjado en una pieza indestructible: un “individuo”.

Esto es lo que QUIERO DECIR POR PROCESO DE INDIVIDUACION. Como lo muestra el nombre, es un proceso o curso de desarrollo, que surge del conflicto entre los dos hechos psíquicos fundamentales. He descrito el problema de este conflicto, por lo menos en sus términos esenciales, en mi artículo LAS RELACIONES ENTRE EL yo Y EL INCONSCIENTE. Sin embargo, un capítulo especial es el del simbolismo del proceso, que es de lo más importante para entender los estados finales del encuentro entre la conciencia y la inconsciencia, en la práctica así como en la teoría. Mis investigaciones en los últimos años han sido dedicadas principalmente a este tema. Sucedió, para mi asombro, que la formación de símbolos tiene una semejanza muy cercana con las ideas alquímicas y especialmente con la concepción del símbolo unificador, que admiten paralelos bastante significativos. Naturalmente éstos son procesos sin sentido en etapas iniciales de los tratamientos psicológicos. Por otro lado, casos más difíciles, tales como los de transferencia no resuelta, desarrollan estos símbolos. El conocimiento de éstos es de inestimable importancia en el tratamiento de este tipo de casos, especialmente cuando se trata de pacientes cultos.

El cómo se llevará a cabo la armonización del consciente e inconsciente no puede ser indicado en la forma de una receta. Es un proceso

de vida irracional el que se expresa mediante símbolos definidos. Podría ser la tarea de un analista el cuidar y apoyar este proceso. En este caso, el CONOCIMIENTO DE LOS SÍMBOLOS ES INDISPENSABLE, puesto que es en ellos que la unión del consciente y el inconsciente se consuma. Fuera de esta unión emergen nuevas situaciones y nuevas actitudes conscientes. Así pues, he llamado la unión de contrarios la “función trascendental”. El redondear la personalidad a un todo pudiera ser la meta de cualquier psicoterapia que reclame ser más que una mera cura de los síntomas.

Continuemos con la tercera parte de nuestra antología de poemas en donde aparecen como constantes los símbolos del ROMPIMIENTO, de la SANGRE y de la HERIDA:



JUAN LARREA (1895-1980), español. Tomado de ANTOLOGIA DE LA POESIA SURREALISTA por Angel Pariente. (Ediciones Júcar):

PUESTA EN MARCHA

Entre estos CHARCOS DE FLAUTA
qué AVE HERIDA persigue el universo.

Candado diluido en mi metal de voz.

Mi temperamento superficial
está velando a favor de un alma fina
y el viento se escuece en un BALIDO ROTO.

Esta oscura actitud de puente
que adopta estirándose el silencio
este buscar ojos y encontrar alicientes
este ausentarse en sábanas y al menor descuido
como una barca trasmisida de padres a hijos
y cuando la marina de un ciego se estremece
este no ser ajeno a una docena de suspiros
serán siempre un buen camino
para hacer de un álamo una excusa cortés.

Como siempre el cielo finge un hermoso
desinterés
y deja flotar al borde sus extremidades
pero ved las PALOMAS QUE SE
DESPRENDEN DE SUS PIES
al menor cambio de tiempo.

FEDERICO GARCIA LORCA (1898-1936), español. Tomado de ANTOLOGIA DE LA POESIA SURREALISTA por Angel Pariente. (Ediciones Júcar):

SEPULCRO JUDIO

Las alegres fiebres huyeron a las maromas de
los barcos
y el judío empujó la verja
con el pudor helado del interior de las lechugas.

Los niños de Cristo dormían
y EL AGUA ERA UNA PALOMA
y la madera era una garza
y el plomo era un COLIBRI
y aún las vivas prisiones de FUEGO
estaban consoladas por el salto de la
LANGOSTA.

Los niños de Cristo bogaban y los judíos
llenaban los muros
con un solo corazón de PALOMA
por el que todos querían escapar.
Los niños de Cristo cantaban y las judías
miraban la MUERTE
con un solo OJO DE FAISAN
vidriado por la angustia de un millón de
paisajes.

Los médicos ponen en el níquel sus tijeras y
guantes de goma

cuando los CADAVERES SIENTEN EN LOS
PIES
LA TERRIBLE CLARIDAD DE OTRA
LUNA ENTERRADA.

Pequeños dolores ilesos
se acercan a los hospitales
y los muertos se van quitando
un TRAJE DE SANGRE cada día.
Las arquitecturas de escarcha,
las liras y gemidos que se escapan de las hojas
diminutas
se apagaban en el negro de los sombreros de
copa.

La hierba celeste y sola
de la que huye con miedo el rocío
y las blancas entradas de MARMOL
que conducen al aire duro
mostraban su SILENCIO ROTO
por las huellas dormidas de los zapatos.

El judío empujó la verja
pero el judío no era un puerto
y las barcas de nieve se agolparon por las
escaleras de su corazón.
Las barcas de nieve que acechan
un hombre de agua que las ahogue,
las barcas de los CEMENTERIOS
que a veces dejan ciegos a los visitantes.

Los niños de Cristo dormían
y el judío ocupó su litera.
Tres mil judíos lloraban
en las anémonas de los corredores
porque reunían entre todos
con esfuerzo media PALOMA,

porque uno tenía la rueda de un reloj
y otro un botín con orugas parlantes
y otro una lluvia nocturna cargada de cadenas
y otro la UÑA DE UN RUISEÑOR que estaba
vivo

y porque la media paloma gemía
DERRAMANDO UNA SANGRE que no era
la suya.

Las alegres fiebres bailaban
por las cúpulas humedecidas
y la luna cercaba de auroras
a un perfecto EXCREMENTO DE GATO.

Llegó la gente que come
por detrás de las yertas columnas
y los ASNOS DE BLANCOS DIENTES
con los especialistas de las articulaciones.
Verdes girasoles temblaban
por los páramos del crepúsculo
y todo el CEMENTERIO ERA UNA QUEJA
DE BOCAS DE CARTON Y TRAPO SECO.

Ya los niños de Cristo se dormían
cuando el judío, apretando los ojos,
SE CORTÓ LAS MANOS en silencio
al escuchar los primeros gemidos.

RAFAEL ALBERTI (n. 1902), andaluz. De su libro OCTAVIO PAZ (1914), mejicano. Su poema: ROMA, PELIGRO PARA CAMINANTES:

SERIA TAN HERMOSO

Sería tan hermoso estar —aquí— tranquilo,
el mundo en paz con todo,
escuchando esta FUENTE en la mañana
sin pensar que su voz abierta y pura
cae para mí QUEBRADA EN MIL
LAMENTOS,
que en su diez inhibidos SURTIDORES
para mí se estremece un MAR DE SANGRE.
¡Oh cerrado JARDIN INMOVIL que me
ofrece
tanta apariencia de sosiego, tanto
anhelo de una vida
calma por fin, por fin, por fin serena!
Mas no es así, pues oigo
en el más leve céfiro que roza
las FLORES y los ARBOLES
un resonar de carros armados, un estruendo
de MUERTE descendida de los cielos, llegada
de todas partes, una
larga noche de HERIDOS y doblados
para siempre en la tierra.

PETRIFICADA PETRIFICANTE

Terramuerta
terrisombra nopaltorio temezquible
LODOSA cenipolva PEDROSEA
FUEGO PETRIFICADO
cuenca vaciada
el SOL NO SE BEBIO EL LAGO
no lo sorbió la tierra
el AGUA no regresó al aire
los nombres fueron los ejecutores del polvo
el viento
se revuelca en la cama fría del fuego
el viento
en la TUMBA DEL AGUA
recita las letanías de la sequía
el viento
CUCHILLO ROTO EN EL CRATER apagado
el viento
susurro de SALITRE.
El SOL
anicorazol centrotal caledadoro
se partió
LA PALABRA QUE BAJA EN LENGUAS
DE FUEGO
SE QUEBRO
el cuento y la cuenta de los años
el canto de los días
fue LLUVIA de chatarra
PEDREGAL DE PALABRAS
silabarios de arena
GRITOS machacados
talómordaz afreno boz alrronzal
caídos caínes neblinosos
abeles en JIRONES
sectarios sicarios
idólatras letrados
ladinos ladrones

ladridos del CAN tuerto
el guía de los MUERTOS
perdido
en los giros del Ombligo de la Luna.

Valle de México
boca opaca
lava de BAVA
desmoronado trono de la Ira
obstinada obsidiana
PETRIFICADA
PETRIFICANTE
Ira
torre hendida
talla larga como un AULLIDO
PECHOS embadurnados
frente enfoscada
MOCOSANGRE verdeseca
Ira
FIJEZA CLAVADA en una HERIDA
IRANAVAJA cuchimirada
sobre un país de ESPINAS Y DE PUAS.
Circo de montes
teatro de las nubes
mesa del mediodía
estera de la LUNA
jardín de PLANETAS
tambor de la lluvia
balcón de las brisas
silla del SOL
juego de pelota de las
CONSTELACIONES
Imágenes reventadas
imágenes empaladas
salta la MANO CORTADA
salta la LENGUA ARRANCADA
saltan los SENOS TRONCHADOS
la VERGA GUILLOTINADA
tristrás en el polvo tristrás
en el patio trasero
podan el ARBOL DE SANGRE
el ARBOL inteligente.

Polvo de imágenes DISECADAS
La Virgen
corona de CULEBRAS
El DESOLLADO
El FLECHADO
El Crucificado
El COLIBRI
CHISPA CON ALAS
tizónflor
La LLAMA
que habla con palabras de AGUA
La Señora
PECHOS DE VINO y VIENTRE DE PAN
horno
donde arden los MUERTOS y se cuecen los
vivos
LA ARAÑA
hija del aire
en su casa de aire
hila la LUZ
hila los días y los siglos
El Conejo
viento
esculpido en el ESPEJO DE LA LUNA
Imágenes enterradas
en el OJO DEL PERRO DE LOS MUERTOS
caídas
en el POZO cegado del origen
torbellinos de REFLEJOS
en el teatro de PIEDRA de la memoria
IMAGENES
GIRANTES EN EL CIRCO DEL OJO vaciado
ideas
rojas verdes pardas
enjambre de MOSCAS
las ideas se COMIERON A LOS DIOSES
los dioses
se volvieron ideas
grandes vejigas de bilis
las vejigas reventaron
los ídolos estallaron
PUDRICION de dioses

fue MULADAR el sagrario
el MULADAR fue criadero
brotaron ideas armadas
idearios ideodioses
silogismos AFILADOS
CANIBALES endiosados
ideas estúpidas como dioses
PERRAS rabiosas
PERRAS ENAMORADAS DE SU
VOMITO.

Hemos desenterrado a la Ira
El anfiteatro del SOL GENITAL es un
MULADAR
La FUENTE DEL AGUA LUNAR es un
muladar
El parque de los enamorados es un MULADAR
La biblioteca es una madriguera de RATAS
FEROCES
La universidad es el charco de las ranas
El altar es la tramoya de Chanfalla
Los cerebros están manchados de tinta
Los doctores discuten en la ladrionera
Los hombres de negocios
manos rápidas pensamientos lentos
ofician en el santuario
Los dialécticos exaltan la sutileza de la SOGA
Las casuistas hisopean a los sayones
AMAMANTAN A LA VIOLENCIA CON
LECHE DOGMATICA

La idea fija se emborracha con el contra
El ideólogo cubiletero
AFILADOR de sofismas
en su casa de citas truncadas
trama edenes para EUNUCOS aplicados
bosque de patíbulos paraíso de jaulas
Imágenes manchadas
escupieron sobre el origen
carceleros del futuro
SANGUIJUELAS del presente
afrentaron el cuerpo vivo del tiempo
Hemos desenterrado a la Ira.

Sobre el pecho de México
tablas escritas por el SOL
escalera de los siglos
terraza espiral del viento
baila la desenterrada
jadeo SED rabia
pelea de ciegos bajo el mediodía
rabia SED jadeo
se golpean con PIEDRAS
los ciegos se golpean
se ROMPEN los hombres
las PIEDRAS se ROMPEN
adentro hay un AGUA QUE BEBEMOS
AGUA QUE AMARGA
AGUA QUE ALARGA MAS LA SED.

¿Dónde está el AGUA otra?



ESTHER BARTOLOME, española. Dos ejemplos, uno de AZOR EN VUELO I, y otro de SIRIM. Separata del CUADERNO LITERARIO AZOR XLIV:

DELIRIO

He soñado esta noche tu presencia,
rendida por la fiebre, jadeante,
buscando tu latido
entre las frías sábanas.
Con gotas de sudor
mojando los rincones de mi alma,
con LAGRIMAS DE SANGRE
llorando en las arterias seducidas,
con gritos de llamada
perdidos en el sordomudo sueño.
Ya despierto con PUPILAS SANGRIENTAS,
el pecho acongojado,
EL ALMA ROTA...
Mi cuerpo sudoroso y aterido
se siente por fin solo,
derrotado.
Acaricio tu ausencia en el vacío
helado de mi cama,
humedecida
por tantas noches sin esperar nada,
en paz y frigidez,
y hoy llena de suspiros.
Y he llorado por ti, por tu silencio,
con LLANTO SECO PARA UN ALMA SECA
que oye gemir su cuerpo rebosante
—cálido, tembloroso,
prendido entre las LLAMAS DE TU FUEGO—;
he llorado, sí, tan largamente,
mi pena,
tu ignorancia,
mi tormento.
Voy lanzando la voz de mi lamento
en la distancia,
tu nombre deseado,

las LLAGAS DE TU AUSENCIA:
tu soledad de mí, tu cruel miedo
a darte,
comprender,
reconocerte

mío,
para siempre mío.
Porque somos dos AVES solitarias
que curzan sus caminos sin mirarse:
fijos los OJOS en un mismo cielo.
Dos solos que se encuentran
y siguen siendo solos por no verse.
Tímidos,
recelosos
y crueles
el uno con el otro.

Inútil protegidos
en el engaño de auras virginales.
Yo, que siempre hui de los falsos brillos,
las palabras falsas, los falsos besos,
hilvanando de sueños
mis noches solitarias,
hoy despierto del sueño prisionera
en la pálida hiel de tu mirada.
Me duele tu deseo reprimido,
la fuerza de tu SANGRE
en mi cintura.
¡Cómo me duele la pasión que calla!
Abandóname tu alma sometida,
entrégate a mí, cobarde hechicero,
HIERE TE CON LA ESPADA QUE ME
ENSARTA
corrientes de caricias presentidas.
Deja ya los temores. Ven a mí.
Y ámame.
Amame ahora, aquí,
en este instante...
O recibe mi amor,
que es ya tuyo a pesar de ti mismo.

AMIGO AMANTE

¿A dónde fue mi amor, mi amigo amado?
La noche oscura lo apartó de mí
cuando bajamos juntos al portal.
Allí nos despedimos
y se perdió en la noche...

Busco y guardo sus ecos en mi hogar:
por los rincones hay polvo de amor,
las sábanas recuerdan su perfil,
mis pasos trisan huellas invisibles,
los silencios son gritos de pasión.
Las cortinas me envuelven como abrazos
y flotan copos de aire como besos.

Mas, ¿dónde está mi amado?
Decidme, duendecillos de la noche,
¿habéis visto al amante por quien peno?
Decidme, pajarillos de la tarde,
¿podéis oír la voz que me es querida?
Decidme, florecillas matinales,
¿su pie no ha hollado aún vuestras corolas?

El hombre a quien espero
lleva la frente en alto, el paso vivo,
un corazón inquieto y alma grande:
has de mirar muy dentro para verlo.

Si llegáis a encontrarle,
decidle que le aguardo en lecho tibio,
hinchida de tristezas y de anhelos.

Con su ausencia mi **SANGRE** se hace nieve,
languidezco de pena por su olvido.
Su silencio es **VENENO QUE DESTILA**
GOTA A GOTA, quemando mis entrañas.

Si sonara el teléfono...
¡cuán balsámico el tono de su voz!
Me resucito en el amigo amante.
Su palabra, su gesto, su mirada...
hacen fénix reviva mi **ALMA ROTA**.

...Mi alma desnuda tiembla de vergüenza
por quien la desnudó de sus secretos.
Pero no del misterio...
de ese hechizo sin nombre que encadena
amado con amada,
amiga con amigo,
amantes por el fuego enaltecidos.

Que yo no habré de ser esposa y madre
para mi amor querido.
Que no seré mujer para mi amante.
Que quiero ser la amada, eterna amada,
por amor transmutada
en brazos de mi amigo.
Que su "costumbre" nunca he de sentirme.

Mi dulce amado, ¿dónde estás, esquivo?
De noche me dejaste y aún no has vuelto.
Un reloj y un teléfono conmigo...
¿Cuándo sonará el timbre?

ROSARIO CASTELLANOS (1925-74), mexicana.
De su libro POESIA NO ERES TU:

ULTIMA CRONICA

Cuando cumplí la edad, las condiciones,
alcancé el privilegio.
Fui invitada a asistir al rito inmemorial,
a ese culto secreto en el que se renueva
la SANGRE ya caduca,
en que se vivifican las deidades,
en que el ARBOL se cubre de retoños.

Entré en el templo de los sacrificios
y vi a los ayudantes del sacerdote máximo
raspar antiguas COSTRAS desteñidas
que mancillaban la pared y el suelo;
pulir la PIEDRA del altar, volverla
el ESPEJO perfecto que duplica los actos
y les confiere así doble valor.

Los presenciantes, mudos
(¿de miedo
o ya de reverencia?)
aguardaban temblando, con la MIRADA FIJA
en la llamada puerta del escarnio.

De allí saldría la víctima.

¿Quién será?, pregunté. Y un iniciado
me respondió: la nombran
de muchos modos y es siempre la misma.

¡Oh, no!, clamé. ¡Piedad! Porque sentí
removida la TUMBA DE MIS MUERTOS,
la ceniza del héroe dispersada,
turbada la vigilia
del hombre que contempla las ESTRELLAS
interrumpido el sueño del que sueña
el porvenir; desperdigadas, ROTAS
LAS PALABRAS que un día se congregaron
alrededor de un orden hermoso y verdadero.

CRISTOBAL BENITEZ MELGAR, español. De su
libro DEL CAMINO Y LA ESPERANZA, dos
ejemplos: "

EN LA LARGA AGONIA Y MUERTE DE MI PADRE

I

¿Qué ángel de amargura
o viento desolado,
vino a estorbar tu muerte
haciéndote tan larga la agonía?

Qué soledad tan tuya
y qué dolor tan mío,
en tu alma y mi alma se aglomeran,
en este triste estar de última hora.

Es tu PALABRA ROTA,
apenas ya un susurro incoherente
y no puede tu mente equiparar
toda la intensidad de esta tortura,
que me pesa en el pecho y me traspasa
las LACERADAS FUENTES de la vida.

Esta espera tan larga y esta pena
que se CLAVA EN MI CARNE lentamente,
se me adentra en los hilos de la SANGRE
y me ROMPE LA VOZ en la garganta.

Ya no hay FLOR de sonrisa entre tus labios
ni caricia en tus dedos, ni en tus ojos
una imagen concreta que te diga
que los míos están llenos de sombras.

¿Qué soplo de tristeza
reposará en tu frente?

¿Y qué beso, no dado,
gélido, entre sus labios,
llevarás a la tierra
para PUDRIRLO en ella?

Tu corazón se apaga
desesperadamente,
y mi dolor navega
por los ARDIENTES RIOS DE MI SANGRE,
para volverse lágrima en mis OJOS
y temblor en las yemas de mis dedos.

Una BALA, terrible y homicida,
ha rasgado tu carne generosa
y ha ROTO TU CANCION,
que era un himno de amor,
yugulando la voz en tu garganta,
con un dolor de plomo derretido.

Los hombres no sabemos perdonarte
el terrible delito de ser bueno,
porque corre a torrentes turbulenta
la SANGRE de Caín por nuestras venas.

Martín Lutero King, es necesario
inmolarse ese amor en holocausto,
MATAR UNA PALOMA entre tus manos
y ROMPER en tus labios la sonrisa.

Martín Lutero King, era tu SANGRE,
hecha ofrenda de amor, un arco iris
que te llevaba al Dios de la justicia,
para besar las ROSAS en sus manos.

Ha pasado el dolor de tu martirio
dándonos latigazos por las venas,
se han crispado los músculos de ira
y en el alma han nacido las plegarias.

El eco de tu voz aún permanece
en largas resonancias amorosas,
porque has MUERTO transido de dolor,
con una FLOR DE SANGRE SOBRE EL
PECHO,
en aras de un amor que, en esperanza,
estabas cultivando en tu parcela.

PLEGARIA TRAGICA

Martín Lutero King, ya están los RIOS
DE TU SANGRE de mártir desbordados.
Ya están las AMAPOLAS
floreciendo dolor en los trigales
y el viento se ha asomado a las esquinas,
con un murmulio trágico; de MUERTE.

EDISON BRUNET, chileno. Ejemplo tomado de NUEVA LINEA 6/7/8:

A SARA

Las campanas se embriagaron de silencio
mientras la noche dormía en la FLOR DEL
LIMONERO.
Los cráteres callaron su tristeza de LUTO
ENSANGRENTADO.
Porque has ROTO EL HUECO DE UNA
LAGRIMA en la metrópolis ALADA
Quien dejó abierto el umbral temprano
acermando letanía de MARMOL solitario
Te alejas arañando el fermento de la vida
en el túnel tranquilo de la MUERTE.

Tu cuerpo alzó el velamen mientras el mar
huía de los OJOS de tu hija, intoxicando su
cuerpo de AMARGURA.
Mujer la agonía apaga los sentidos
fecunda lo corpóreo
las PALOMAS BROTARON DE TU CARNE
como un MANANTIAL DE LAGRIMAS
apagando el FUEGO de la vida.
Lejos el quimérico PARPADEAR DE LUCES
alumbran el camino vistiendo de neblina
lo que grita y queda
Todo es otoño hilvanar de hojas secas
Tu existencia de alcatraz sin destino
BEBIO las pautas de una serenata dormida.

ANGEL CAPELLAN, español. Ejemplo tomado de POESIA DE VENEZUELA No. 104:

VIAJE IX (fragmento)

Mis asientos se han ido vaciando lentamente,
—oye, tú, canalla blanco,
sal ya
de este infierno.
Sólo veo en mi interior
restos
—tú, negro —desgraciado—, animal,
no empujes
de periódicos empolvados,
—aaaaahh! me clavaste tu palabra
en el centro de mi honor
PAPELES ROTOS,
PALABRAS FRAGMENTADAS,
SANGRE coagulada del crimen de
las seis;
cascos de coca-colas,
suciedad.



RUBEN ASTUDILLO Y ASTUDILLO, ecuatoriano.
De su libro LA LARGA NOCHE DE LOS LOBOS:

II

Y la costumbre se nos hizo carne de la propia carne
y miles de millones de años
le estuvimos clamando: Este
Eras hasta ayer; fíjate lo que no eres, ahora; lo
que nunca has de volver a
Ser, Cara Desconocida, Principio y Fin.
Despiértate
gran dueño de la Vida. Llave del
eslabón, Tricéfalo Divino, déjanos que
aprehendamos, de nuevo —tú lo puedes— las
formas de tu forma. ROCA ERGUIDA EN LA
LLUVIA Y LA
llama hasta siempre,
QUIEBRA TU SUEÑO
frío; abre otra vez el
alba; DESMUEERDETE
la SAVIA CORROSIVA y la caja. Todavía no
es tarde, para Ti nunca es
noche si nos ganas, si quisieras ganarnos; desde el
uno hasta el mil has de ATERRRAR si
quieres, si así es tu voluntad; has de asolar la
SANGRE; has de
sembranos
ARAÑAS EN LA BOCA y así
te aclamaremos gustosos, embriagados, dueños de
nuestra
nada;
listos a tu poder, a tus caprichos otra

vez; tíñete en nuestra SANGRE; y en la
de nuestros hijos; y en las de los rebaños que
quieras; en las meses; en el vino de
jora; en los granos de LECHE que nos
mandes. Todo depende de que
vuelvas; véncenos la partida; hundidos en el
polvo y la victoria
te pedimos. Tú eres el poderoso en
verdad; danos sólo una muestra; perdónanos y
HIERE. Tus látigos son dulces. . . tus
CUCHILLOS
saben a goma tibia y a caricias.
2) No saben a LICOR, ni a éter ni a incienso
las miasmas que suben
en aluvión
en amargo aluvión, desde tus restos; no cantan
jazz ni
tienen olor de hembra en el lecho
los pañuelos cuadrados de tu ausencia.
Nadie les pondrá tranca a los CABALLOS ungidos
de tus
pasos si es que vuelves; y todos a entre todos,
tenderemos la túnica y
las palmas
3) ESFERA SIN MURALLAS. Nube de las
respuestas integrales;
pantalla
cuadro único para nuestras miserias en
proyección; nuestra pantalla
propia y
nuestra proyección, poncho y choza, agua y
VINAGRE irrenunciables, dónde estarás. En qué
SEPULTA LAVA y hasta
cuándo.

JUAN CERVERA, andaluz. De su libro ESTOY
AQUI, ¡MIRADME!:

VOY A ESCRIBIR AHORA...
(fragmento)

Voy a escribir ahora
la historia de estas rosas
que ando despetalando en los ejidos
de mi SANGRE cansada y vagabunda.
Iba a llorar.
Iba a echarme a llorar sobre las calles
de México esta tarde
que abril se va llorando,
llora que llora y llora
entre truenos que acaso sean lamentos
de un ANGEL MALHERIDO COMO YO.
Pero no lloraré,
ya he llorado bastante,
voy a escribirte a ti,
al mar,
al viento,
a las ESTRELLAS que no veré esta noche;
a los perros que no van a ladear
esta noche en mis campos.

Voy a escribir,
tal vez para ROMPERLAS,
ESTAS PALABRAS.
Pero voy a escribir,
a ponerme delante de mi ESPEJO,
para reírme un rato de mí mismo.
Uno es digno de risa,
todos
somos dignos de risa.

Pero voy a escribir.
Necesito escribir,
contar, contarme
la historia de estas rosas;
la leyenda de estas viejas HORMIGAS;
la leyenda
de este oscuro jardín abandonado
con el que sueña acaso
un jardinero anciano.

Un triste jardinero
que ahora vende periódicos
o chicles no sé dónde.
Voy a escribir, despacio, lentamente
y bajo el techo azul de esta cocina,
mientras oigo llover
y espero
que al fin suba la leche,
pues he sido encargado
de vigilar la leche,
que no es misión plebeya por supuesto.
Claro que yo, aunque escribo,
aunque os cuento mi alma y la aventura
de mi carne y mi alma aquí en la tierra,
no soy un gran poeta,
ni uso pluma de cisne entre otras cosas.
Soy un hombre sencillo,
un muchacho cualquiera de mi tiempo
con tres meses de pelo en la cabeza,
que viene y va, buscando la manera
de ganarse el sustento honradamente.
Pero voy a escribir,
eso sí, cómo no,
con lo que vivo y siento
mi verso,
mi verso en pie,
todavía en pie,
de amor por los caminos.

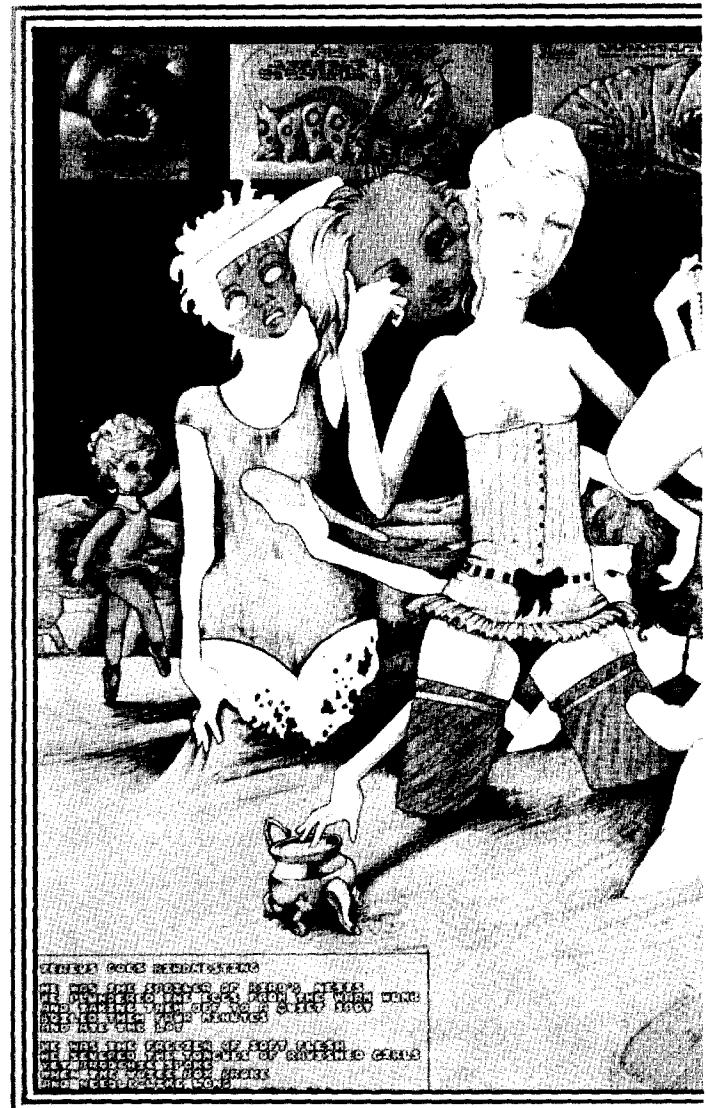
MANUEL CHACON, español. Ejemplo tomado de BATARRO No. 8:

ESTA VIEJA TRISTEZA

Como un niño he COMIDO
DEL AMOR LA GRANADA,
HAMBRIENTO de vivir...

Y he gozado su FRUTO
en los labios de Claudia,
valquiria de OJOS claros
y piel melocotón,
y en tus brazos, esposa,
PALOMA de los montes
nacida junto al mar...

Pero nada me cura
esta HERIDA MORTAL
de sentir el dolor
abismal de la vida.





¿Dónde están las ACEQUIAS
y el frescor de las huertas
de mi tierra añorada?

A ellas quiero volver,
como aquel que buscaba
en AGUAS DE UNA FUENTE
la eterna juventud.

No creas, no estoy llorando...

Es sólo la tragedia
de verme encadenado
por el juego vital.

Sí tal vez soy poeta...

Filósofo poeta
cargado de cadenas
que son mis SUEÑOS ROTOS.

Porque nada me cura
esta vieja tristeza
que arrastra cada hombre
con el SOL cotidiano.

ANDRES DURO DEL HOYO, español. Tomado de JUAN MARIA FORTUNATO, uruguayo. De ADA-PUERTO NORTE Y SUR, (Invierno 1978) que GIO AL SUR:
dirige José Ma. Oxholm:

I

MIS PRIMEROS VERSOS ROTOS

NACI EN EL SUR, MONTEVIDEO.

Con aquellos papeles se iba algo
que llamó y se adentró igual que un duende
hasta hacerse algo mío.

En aquellas cuartillas que llevaban
el avanzar de un río que de pronto
se pierde en una sima,
yo le decía adiós
no con dolor, con SANGRE,
A UN AGUA QUE FUE MIA.
Rompí aquellos papeles
como el hombre renuncia a la estatura de niño.

Aquellos VERSOS ROTOS servirían
para hacerme temblar con tanta fuerza
como ahora me estremece
ver en el mar escrita
esta palabra: MUERTE.

EN EL SUR

Aquí asumo todavía edades de mi SANGRE,
edades que la tarde
vulnera y vulnera a DENTELLADAS.

Aquí la voz, el verso,
se me QUIEBRAN día por día
y el tiempo crece
a la luz de los racimos
a la sombra
secreta de mis sombras.

MANUEL FERNANDEZ MOTA, español. Dos ejemplos, uno de su libro **POEMAS DE BAHIA** y otro de **POESIA DE VENEZUELA** No. 104:

**CON LA LLUVIA DEL MIEDO
EMPAPANDO MIS HUESOS**

Con la lluvia del miedo empapando mis huesos,
mis surcos, mis caminos, mi corazón, mi SANGRE.
Con esa lluvia, digo,
se me PUDREN los tallos de la risa y el verso.
Yo no he llamado al viento,
ni he llamado a la nube;
yo no cogí la hora de este potro salvaje.
De algún valle lejano y oscuro se levantan la tempestad y el eco con aullidos de noches.
Yo quisiera que fuese la lluvia una caricia,
una mano suave de árbol florecido.
Y quisiera mojarme las alas,
los ramajes,
con los lagos brillantes de los aires más limpios.
Y quisiera empaparme en la voz de los hombres
más pobres, más dolidos,
en estos tristes SUEÑOS ROTOS en los cementos,
en los gritos rebeldes o en las TUMBAS sin nombre.
Estoy clamando: Tierra.
Estoy clamando: Pan, cultura, libertades.
Estoy buscando espacios sin muros ni fronteras.
Estoy llamando a voces a un TORRENTE PURISIMO
para todos los pechos y todas las canciones.

EN LA NOCHE DE UN MUÑECO

No tengo nada más
que un diminuto corazón de AVE;
un pequeño latido;
un bosque verde, errante,
por el espacio tibio de mi SANGRE.
Cada noche
—siempre la noche tiene su misterio
de COLMENA cerrada—
se levanta en mi pecho
un temblor de LEON DULCE y paciente.
Y me llega el zumbido
de una ABEJA purísima,
desde un país lejano, donde los PAJAROS tienen nidos de LLAMAS.

Esta noche
ha llegado el LEON, ha encrespado
su rubia pelambre de niño;
y la ABEJA
ha tocado con sus alas fugaces
los pétalos maduros de una ESTRELLA.
Se me ha ROTADO
LA VOZ COMO UNA CAÑA.
He besado la brisa,
he besado la carne,
y el agua oscura y sin riberas.

ALFREDO FRANCESCH, español. Ejemplo tomado AGUSTIN GARCIA ALONSO, español. Tomado de SINTESIS No. 3:

VIDRIO U OPALO, Galatea difusa, perfil de
arcilla
o sombra de tinieblas.

De ESPADA LLUVIOSA fácil walkyria;
regreso equidacente. Ciudad de carmín y
herrumbe,
torna sobre tus cenizas de aurora y
SEPULTURAS.

La ROSA DE LA CALAVERA estalla en versos
de TUERA.

Hermes bicéfalo, cintura de penumbra y NATA,
AMAMANTA un rosario DORADO de
SOLLOZOS QUEBRADOS
desvela el misterio innegable de CORZAS y
SANGRE.
Entre tus labios de espuma AMARGA
se oculta humo de llama imprecisa.

DISELO, DIOS MIO

Un duelo de LECHUZAS
cantan silencios en la noche noche
mientras LA LUNA
LLORA HIELOS besando la mente
enfebrecida
de mis locuras.
Soy caminante que no tiene trochas,
ni luceros, ni brújula,
soy caminante que rueda al oscuro
con LAGRIMAS ROTAS,
LAGRIMAS ROTAS que en la noche rezan,
rezan y esperan.
Y las sombras que vienen,
y las sombras que aguardan,
y las sombras que huyen,
y una tormenta de versos que estallan
ROTOPS CON EL ROTO ROTO QUE HIERE
y llamamos silencio.
Se suspenden del cielo las LECHUZAS
CON DUENDE
VOLANDO SUEÑOS,
como mis versos errantes se fugan
y se fugan buscando unos oídos,
esos oídos
que no quieren, no quieren escucharme.
¡Si tú supieras bien cuánto te quiero!
En la tinta del terciopelo negro
de la noche con lutos,
una ESTRELLA que tiembla y otra
ESTRELLA se funde,
rielan y mueren
al filo inconcreto de su yacifa.

Cada ESTRELLA que brilla es una lágrima,
cada ESTRELLA que se funde funde una
plegaria

que yo te rezo,
te rezo con lágrimas en cálida poesía
para decir "TE QUIERO".
Las ESTRELLAS ya saben,
ya saben que te espero.
Y en el carbón de tus hebras de luto
un pálpito de perlas
peinan de blancos tus cabellos negros
con las lágrimas mías
que besando tus sienes
rezan esperanzas.
Una lágrima tiembla en mis ojos
y una lágrima tiembla en los tuyos.
¿Ya sabes que las lágrimas son rezos?
¡Dios mío! Tú ya sabes que yo te rezo,
te rezo mi poesía
este llanto de estrofas
en cada noche noche
de mis noches sin límites.

Un silencio de flores,
de flores que se hielan y flores que se agostan,
como estos besos perdidos en la nada
con un estallido de SUEÑOS ROTOS
que se funden en las sombras de las sombras
de unos besos sin besos.
Con un temblor de tus labios sin besos
cierras los ojos
cuando me miras
con tus pupilas quemando mi rostro,
y en el beso de tus labios que huyen de los
míos.
¿qué me preguntas?
Un peinado de olas con diademas de crema
MUERDEN LAS ROCAS,
y un vómito de grises que cuelgan de los cielos
lloran granizos.

Los verdes con espuma
y los azules con grises
y los grises con verdes.

Y en el grito de la borrasca tiemblan,
tiemblas mis silencios.
Miro tus ojos
que inquieran e inquieran con pupilas
dilatadas
saber si te amo.
¿Y por qué lo preguntas
si sabes que te quiero?
Unas potras de sueños
cabalgan desnudas de PECHOS HELADOS
con sus HALITOS GELIDOS,
y una SANGRE SIN SANGRE se HIELA EN
LAS ARTERIAS
y un lápiz rojo,
con el rojo, rojo, rojo de un llanto deshecho
desgrana lágrimas
en el hondo silencio de una noche cualquiera
con versos que palpitán para decir —TE
QUIERO—,
decir "TE QUIERO".
Y no me pregunes lo que es una esperanza.
Mira mis ojos
y sabrás lo que es esperar en una espera
cuando te lloro
con silencios de noche,
cuando te lloro
sobre tus hebras negras,
cuando te espero
esperando esperar lo que no espero.
¡Dios mío!, si las lágrimas son rezos,
Tú que sabes lo mucho que la amo
y sientes mis plegarias,
¡dile, Dios mío,
dile cuánto la quiero!

ANTONIO GONZALEZ GUERRERO, español. De su libro GENESIS DEL RECUERDO:

AHORA VUELVO A TI CON MI MELANCOLIA

Ahora vuelvo a ti con la melancolía
incrustada en los **POROS DE LA SANGRE**,
muda y rebelde en su testuz de siglos,
fiera y sumisa como el aljibe manso.

Nos dieron el amor como presente
inmerecido, la fe por compañera y la esperanza
como guía, los prados y el otoño por amigos,
la luna y el **ESPEJO** por madrastras.

Nos dieron, sin pedirlo, un sol de vena-estrofa,
un barco en travesía y un **ANGEL** para el sueño.
Ataron nuestras manos con sedas serpentinas
e **HIRIERON** las alforjas con libertades huecas.

Ahora vuelvo a ti con mi melancolía
más honda en el recodo que tú sabes
hermano en los momentos decisivos
del regio atardecer sobre la nieve.

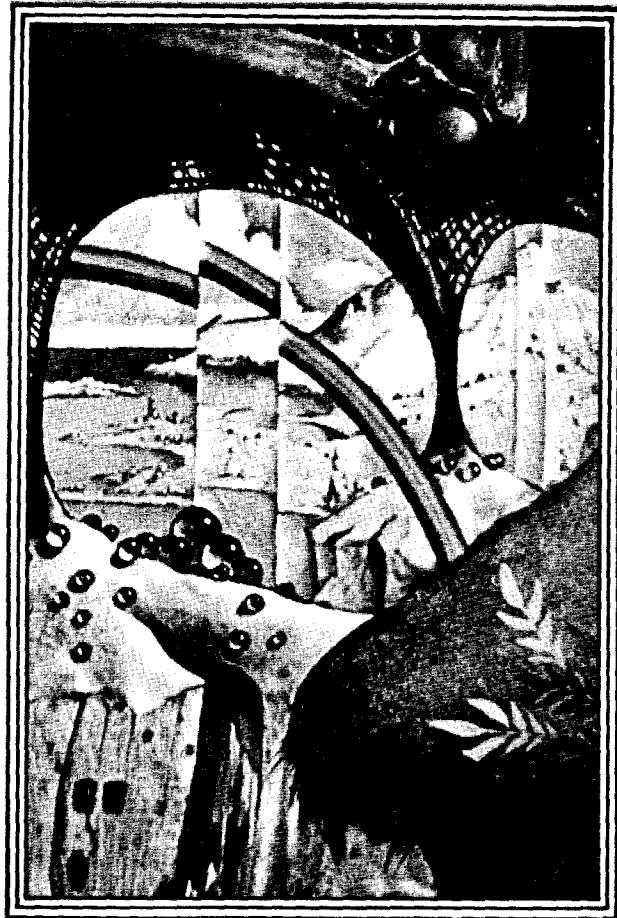
Porque **MI VOZ SE QUIEBRA** en el solaz del alma;
y no es mía la voz, que tú la anidas,
y la pones en mi **SED** porque respiren
mi aliento ya cansado y el pulso que te toma.

Y el alma, de tan tuya, me llama por tu nombre,
Euterpe en la quimera pasiva del sentido,
a su lugar de siempre, a tu morada,
donde el dolor y Dios se tornasolan
en busca de la génesis y el Verbo.

Nos dieron los billetes marcados con un signo
de cruz en rojo vivo, de miedo y campo santo.
Nos dieron la amargura en máscaras de tiza,
el llanto en las tinajas bajo la piel del vino.
Y somos arlequines riendo de tristeza,
y está la **NUBE ROTA** de tanto arar mi charco.

Ahora vuelvo a ti con mi melancolía,
Venus de azahar en mi pasión-montaña,
pues sólo quedas tú como testigo
del mucho corazón que puse en cada entrega.

Ahora vuelvo a ti. . . Agóstala siquieres,
y vuelva a ser ternura en tu remanso.



MERCEDES LIMÓN. Tomado de MELQUIADES, publicación de la UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA en IRVINE:

MAS ALLA EL AMOR

Traes una sospecha de MUERTE
sientes que la tierra se te mete piel adentro
te hurga el instinto
te propone un VERSO ROTO
que de alguna manera te duele más que otros.
En tu sueño interrumpido
por maniguas hostigadas
por el color de la SANGRE
por el machete en la mano
ya no caben las gotitas antiespasmódicas
ni las sales digestivas.

Tu sueño es rabia que acecha
TU SUEÑO ES CARNE RAJADA.

Porque entre tú y la vida
hay un telón de fusiles
una vergüenza
Y aquí tú
y allá la guerra
Y aquí tú
y allá los brazos tensos
de un joven niño
de un niño viejo
de un viejo solo

Y aquí tú
y allá el odio
y más allá la guerra
y más allá el amor.

ADRIANA MERINO, española. De su libro MI ORFANDAD FRENTE AL MAR:

CIUDAD DE PAJAROS NEGROS

Ciudad de vagos contornos
rescatada de la lejanía,
habitada
por fantasmogóricos
recuerdos.

Ausente de ti,
Ciudad que amé,
que recorri
con paso lento
no queriendo
llegar
al muelle
de la ausencia.

Hoy, en la lejanía
llanto,
ciudad
de PAJAROS
negros,
alas con el sello
de la MUERTE,
ronca amenaza
su presencia
¡Multitud!
MIRADAS DE
TERRORES
saturadas
avizoran el espacio.
Figuras enmarcadas
por los FULGORES
DE LAS LLAMAS
con Dantescas
expresiones.

¡Correr!
Correr atropelladamente
con las manos

crispadas,
el grito
avanzando
por el túnel
RESECO
de la garganta
y el miedo
royendo
las entrañas.
Qué hermosa
cálida
y sugerente
era la Ciudad.
¡Qué hermoso
su mañanero
despertar!

Presencia de pan
recién horneado.
Humedad
de rocío
cristalino
en las ventanas
y el sol rasgando
el horizonte.

Aquella mañana
el firmamento
se astilló
con el sonido
amenazante
de los PAJAROS
negros.

Los que escupían
FUEGO
y dejaban
los prados
sembrados
de MIEMBROS
SANGRANTES,
de zapatos
pequeños
y trompos
las ciudades.

¡Aquella fatídica mañana!
Como un PUÑAL
candente
grabando
en el costado,
las SANGRIENTAS
IMAGENES
del pasado...
Así brota el RECUERDO
¡LACERANTE!
Gris, agónico día
acorralando
la rabia,
DESGAJANDO
del habla
la voz
de la esperanza.

Sólo rumorosa corriente
de MURMULLOS
QUEBRADOS,
indescribibles
palabras
astilladas,
MUTILACION
del verbo
en sonidos desolados.

A lo lejos
el puente,
la Nave,
la promesa
marítima de la partida.

Siempre se ha dicho:
¡Las mujeres
y los niños!
Mas yo me abismo
en el recuerdo
donde el
dolor
es paso acelerado
que nos conduce
al infortunio
y exclamo:



¿Dónde los hombres?
Los recios hombres
del LLANTO ROTO,
de la VOZ QUEBRADA,
de la maldición
entre dientes
musitada.

Salpicando su rabia
sobre las paredes
encaladas.

Sobre la CUNA
ROTA

Sobre el retrato
de la madre
y el perro
cojo
con su vientre
reventado.

Al fin;
puente sobre
el abismo,
el adiós.

Rostros ansiosos
arrastrando
el fardo agobiador
de la derrota,
del expatriado,
del desposeído
de bienes
y de sueños.

El de la HERIDA
en el costado.
Por la que brota
cual lava
ardiente
la esencia
del dolor
transfigurado.
¡Otra vez la visión
del Puerto
la Nave
el arribo!

MIRELLA MORACCHINI DI CANCRO. Tomado
de PLIEGO DE MURMURIOS No. 27:

LA ESPERA

ESPERANDO MORIR segundo
a segundo,
en un mar de incertidumbre
en ansiedad manifiesta
de ENTRELINEAS ROTAS,
esperando alargar el tiempo
dejando los largos vacíos
en tumulto, desplegar ALAS.

Desesperar temblando,
aguardar agotando fantasías
en añorada mirada.
Protegiendo con celo
las pisadas esfumadas,
DESANGRAR en almíbar y
felicidad latente.

Esperando abrumada
de imaginación las entrañas,
brotando en suaves capas
de color, arrugas de amor.

Desplomarse esperando la mañana
en resorte de barrera creada
por lucha intempestiva,
CERCENAR CON LA IRONIA LOS
ARBUSTOS de la fatiga.

Esperar
adhiriendo dibujos invisibles
en los MUROS DE LOS OJOS,
en el espacio de un círculo
cerrado, sucumbir al tiempo.

Cuando las paredes
parecen tan pesadas,
tan lejanas las manos!
... y los MUROS tan cercanos.

Una cuerda vibra
incessante, galopando
en el espacio, en el tiempo
de millas perdidas
cercándonos
y se QUIEBRAN LAS LAGRIMAS
se abren las paredes
se queman las cuerdas
que nos atan,
y nos DESPEDAZAMOS de alegría
nos golpeamos ansiosos
contra los MUROS,
hasta pulverizar la tristeza
con las inevitables
carcajadas de los recuerdos.

El vapor que nos hace sueño huye,
y el humo que nos hace fantasmas, crece
las voces que ya no nos recuerdan palpitán
solas,
los ojos que nos han perdido, duermen.

RODRIGO MORALES FALCON, chileno. Ejemplo. JOSE MARTIN PAÑEDA DE ELIZONDO. Tomado tomado de AZOR XV: de la REVISTA PROMESAS No. 10:

ASI TE TENGO LAURA

PALIDEZ DE LUNA,
GOTA DE LECHE FRESCA
ESPLendor DE VOLCAN HELADO;
se traza bosquejando mi rostro.

Mudo como ACERO,
desnudo de tu risa
que QUEBRAJA TU SILENCIO...
Yazco en lá deriva de tu ausencia,
Eléctrico impulso me atormenta
que desata congoja en mi SANGRE,
cuaja horizonte,
encierra a la ciudad
y que ésta me recluye...
Arrodillado en medio
de sus oscuros PETALOS.

MALHERIDO y amordazado.

...Mas no mis manos
que amparan mi hermético corazón
...Si te tuviera, no de lejos,
tendría en mí la odisea de besarte;
enardecido entonces seguiría tu rumbo
olvidando en el camino
palideces, GOTAS DE LECHE y
AL VOLCAN ESPLendoroso HELADO.
Decir tendría, seguiría, olvido...
Tengo, sigo, no olvido;
tengo tu voz enfrascada en mí
que retumba de eco en eco
en las laderas de mis oídos abismales
que la guardan en los laberintos más secretos
...Así, así te tengo; presente. Hecha en mis
OJOS.

SUCEDIERON ALARICIONES

El mismo pellejo
de la PIEL DE TORO LACERADA
vino requetepellejado
SANGRANDO hasta el cuajo
perforado triturado
por los diez costados
con queja y gudeja
su CANTATA ROTA mirando
al allá arriba asomado SOL
que le tuesta
que le curte padre
eterno de cólera
que lo fríe y refríe
era la patria jorobada
que nos espera
pero parecía a fuer de taimada
aborregada enjuta ejecutada
más desamparada que uno
más desolada que uno
casi yerma desaparecida
bajo miles y miles
de grados de pesadumbre.

JOSE MANUEL DE LA PEZUELA PINTO, catalán.
De su Libro CIRCULO DE LLAMAS, tres ejemplos:

TEMPLO FIRME Y BASICO

¡Ay, ROSA DE ORO, rosa única, imposible rosa
del más frágil
CRISTAL AZUL!, ¿verdaderamente es
inalcanzable —como pienso—,
tu excluyente y firme palabra cierta? ¿No está
cerrada,
—y por siempre muda—, tu BOCA AMARGA e
imposible?

Excluyente Dios cierto, templo firme y básico,
¿por qué cielos
se dispara, HIERE y cura, no alguna PALABRA
TORPE Y ROTA,
sino —revelada y gratuita—, la voz sólida y
única de tu anárquico METAL?

CUALQUIER PERRO VULGAR

Sé que has encontrado —alegre—,
alguna SAVIA NUEVA en la que parece revivir
la de antaño tu desorientación enfebrecida;

algún
ALA presuntamente fértile te acaricia —amigo—,
para que pienses poder completar, colmándola,
la ENSANGRENTADA INSUFICIENCIA
atónita
de tu ser disminuido...
ENTRECORTADO JADEO, desesperada lucha
antigua de mi SANGRE,
¿cuál es tu palabra guía, te pregunto —pues el
claro verbo
revelado ha de ser voz única entre todas—, y
qué olor
discernible emana para que —entre desordenados
vientos fugaces—, rastrearla pueda el torpe olfato
de cualquier PERRO vulgar?

ALMENDRA AUREOLADA

Entregado vivo al horrible tormento con el que
desconyuntan
mis huesos los salvajes POTROS AZULES y
negros; hundido llevo,
—como PUÑAL inmóvil en la carne tensa—, la
ENSARTADA
LANZA eterna de la DUDA LACERANTE.

Porque busco, ¡y no hallo sino imposibles
lenguajes!,
versátiles jerigonzas de disonantes latidos;
TORPES SILABAS,
YA EXTRAVIADAS Y ROTAS desde los
laberínticos portales
primeros de la inasequible palabra inicial...

JUAN LUIS PIÑATEL DIAZ. Tomado de la revista VICENTE RINCON FERRANDEZ, español. De su valenciana AMIGOS DE LA POESIA:

EL PARASO
(Poema sin nombre)

QUEBRADA LA VOZ
disparo, mis quejidos
hacia el VIENTO,
en pos de una cosa cierta,
dejando una HERIDA ABIERTA,
abriéndome más la vida.
La vida huye de mí
y yo escapo de la HERIDA;
Una se aleja de mí,
la otra ya no me olvida.
¿Quién soy yo, que ni despierto
siento que yo soy así?
¿Seré yo la flor del viento
ésa que gira ante ti?
Me grita a voces la HERIDA:
—SANGRE y agua en el costado—
—¡Amor! me grita la vida—
ya no sé a quien acudir.
¿Quién soy yo, que me deshago
la Flor en el pensamiento?
¿Quién soy yo que ya no entiendo
ni quién soy, ni de dónde vengo?
LA HERIDA va en pos de mí,
yo voy en pos de la vida.

HORAS BAJAS

Hoy me desmiente este apagado día,
la voluntad se estira como un OFIDIO,
calla la SANGRE dentro de mí,
ROTO TENGO MI SILENCIO EN
QUEBRADA ASTILLA,
no busco, no aliento, no espero...
de que vivo, lo proclama esta forma de caer
la lluvia que empapa la tierra oscurecida.

Vivo acabado en los bordes de la LUZ.
Dios mío, no soy de este mundo,
no lo fui nunca, improvisé los útiles
de andar por la vida, hasta el barro
que salpica mi torpe carne insatisfecha.

No figura en mi calendario el ayer,
ni el mañana con temores y alegrías esperadas,
ni los años que el tiempo finge ignorar,
mi paz es un claro que se abre entre nubes,
o el vuelo larguísimo de un PAJARO,
mi paz conoce el impulso de los ASTROS,
se mueve despacio, como una vela
que el mar no devuelve, paz ahora,
quemada por un SOL de eternidad.

OSCAR ROJAS JIMENEZ, venezolano. Tomado del libro INVITACION A LA POESIA por Oscar Abel Ligaluppi:

TIERRA DE PROMISION

No puedo escribir sin delirantes agonías,
sin la onda caliente de la **SANGRE**
que circula en rojo remolino
por el túnel azul de las arterias.

Pueden los sueños, inalcanzados, **ROTOP**
pulsar abismos de la mar profunda,
pueden los días de **LANZAS ACECHANTES**
velar el alma de puras resonancias,
y con nobles secretos de la **SANGRE**
alzar su torre iluminada y sola.

Pueden los fuegos, ardientes centinelas,
avivar la memoria de la vida,
cuando la tierra que pisamos todos
sea la última flor abandonada.

Podrá, sí, el santo fuego de la Biblia
apagar la huella del olvido.

Mas no podrán los **FUEGOS** redentores,
los huesos sacrosantos,
el polvo bendecido,
los sueños de la infancia,
la **SANGRE ARREPENTIDA**,
devolverme la tierra prometida.

ROMA ROTELA DE JUAN, argentina. Tomado del libro INVITACION A LA POESIA por Oscar Abel Ligaluppi:

ESTA NOCHE NIEBLA Y HUMO

Silenciosa es la morada
cuando a solas, siempre a solas
en la mesa del silencio
son **UCHILLOS INVISIBLES**

las palabras

nunca dichas y las otras
las mentidas, las negadas,
las que mecen **GATOS NEGROS**,
las que arañan.
Las que marcan con tizones,
las que arrojan **FUEGO Y LAVA**
en la **BARCA DE LA SANGRE**.

Las palabras.

Religión de antiguos ritos,
las extrañas
VOCES ROTAS, voces huecas,
voces vanas,
sometidas como un preso
en la cárcel sin fronteras.

Las palabras.

Esta noche, llanto y pena,
esta noche, fusta y llama,
cuando a solas, siempre a solas
me despida niebla y humo
en la piel de las palabras.

ANGEL URRUTIA ITURBE, español. Ejemplo tomado de la revista MANXA No. 7:

PREGUNTANDO

Tenía una pregunta de FUEGO inquebrantable,
de HIERROS retorcidos,
tenía una pregunta levantada de SED, de
CICATRICES,
tenía una pregunta llorando a todas horas,
inclinada al amor, MORDIDA A LATIGAZOS,
pregunta de CRISTAL, de BUITRE
acostumbrado,
de LAMPARA caída, de TOPO amanecido,
tenía una pregunta con los hombros oscuros,
con los PIES DESTERRADOS,
tenía una pregunta con los OJOS AZULES,
con los brazos malditos, con la SANGRE
contada,
tenía una pregunta a manos llenas,
crecida como un sueño nacida como un hombre,
una PREGUNTA-FLOR con su perfume
de hombre DERRAMADO Y ENCENDIDO,
una pregunta hermana del pan, del vino, el agua
una PREGUNTA ROTA cargada de cadenas,
construida de hondos silencios recorridos,
llena de vientres, surcos, de pozos esperando,
AFILADA DE SANGRE EN SUS CUCHILLOS,
tenía una pregunta armada hasta los DIENTES.

Tenía una pregunta
con los OJOS AZULES, con los PIES
DESTERRADOS.
¿Tenía una pregunta?
Todavía pregunto, estoy gritando.
Solamente se oye
un ruido tenebroso de silencios:
sé que voy a MORIRME...
preguntando.

CARMEN VALDIVIESO, española. Ejemplo tomado de ALGO EN EL CAMINO. CUADERNOS LITERARIOS ALAN:

TIEMPO INUTIL

Mis días son un llanto desbordado
que corre entre PEÑASCOS olvidado.
La desolada faz de las riberas
tiene SABOR DE AUSENCIA en
primaveras,
sabor de la tristeza que he probado:
la de un anhelo puro y no alcanzado.

La lejanía tiene un nimbo HIRIENTE
helado y dolorido, y el presente
igual que sucedió en días lejanos
es un ENSUEÑO ROTO entre las manos.

Y si tanto sufrir no vale nada
¿Que ha de alcanzar mi lágrima olvidada?

LUIS M. VILLAR, puertorriqueño. De su libro
PLASMADOR, dos ejemplos:

INVERNALES

Dios! Naciste de los CRISTALES
verdes y solos de anochecer,
cómo creciste invernales
en mi ser!

Tus augurios eran los cantos,
tres negros mantos de FRIA LUZ.
Con ROTAS LAGRIMAS de sudor y
planto
negué la cruz.

Invernales!
Frío crepúsculo
de SANGRE DURA para crecer
mares CADAVERES, negro espectáculo,
y rojas lágrimas para caer.

ARCA VUELTA

Si se alcanza la hidra
que se arrastra en la FUENTE de los
mártires.

Si la FUENTE
reviéntase
a medio centro
este crepúsculo lleno de crepúsculo
clavicordio de frío
subirá por los bohíos arriba.

Si tu alma pueblo
pueblo MUERTO
se abre hacia los LODOS de la vida
que sea el viento el labrador
el hombre
el que gima ROTA VOZ
ROTA Y ROTA
DESANGRANDOSE GOTAS A GOTAS
sobre el arca vuelta de la costa.

LAURA VICTORIA: Ejemplo tomado de la revisa- PEDRO JORGE VERA, ecuatoriano. De su libro
ta española de poesía EL RASTRILLO POETICO VERSOS DE HOY Y DE AYER:
No. 15:

INTIMA

Fue tan tibia la felpa de las sombras,
que sin querer callamos,
y nos bebimos como vino añejo
la frase que tembló sobre los labios.

A pesar de no amarnos, en silencio
SE TRONCHARON LAS MANOS,
sin saber si acuñábamos un sueño
o era el sopor de algún amor lejano.

Y también, sin saber por qué misterio,
nuestras bocas ajenas se juntaron,
y en las pupilas húmedas de ausencia,
la tarde lila se quedó temblando.

Después, en la maraña del reproche,
nos perdimos hablando,
y en LA ROCA DEL ALMA SE HIZO SANGRE
la fruta mentirosa de los labios...

Tal vez el viento de otras soledades
nos sorprenda llorando,
y entonces nacerá como ECO ROTO
la frase que callamos...

DIOS

Yo lo recuerdo. Era la nave sobre la ola.
Hacia su gruta huían las MIRADAS perdidas,
y las PALABRAS TRUNCAS, y las melancolías.

Instalado en mis sueños como en su propia casa,
era una noche blanca protegiendo mis sombras.
DESTROZANDOSE solo como un SOL sin
sistema
rondaba mis vigilias con furia de LEOPARDO.

Madres desvanecidas como algodones viejos
traíanlo en su LECHE, eternamente.

En El cabía el mundo como en una botella.
Por El pintaba el cielo sus más claros paisajes.

Y cuando El murió, nuestras manos impuras
vistieron su cadáver sin huesos ni GUSANOS.
Y su corazón verde, palpitante y desnudo,
lo guardamos bien hondo en nuestra SANGRE
eterna.

Como un gris batallón de SERPIENTES vencidas
enterramos a Dios en los altares.

Fredo Arias de la Canal



LA ESPADA DE CERVANTES

UN GRAN LIBRO

Augusto German Orihuela

Siempre he tenido la creencia —ya convicción plena— de que la batalla de Lepanto debe su fama, su nombradía, a la presencia de Miguel de Cervantes. De no haber estado en ella el autor del Quijote, hoy nadie la recordaría. Luego, cabe perfectamente la idea de que es Lepanto deudora del Quijote.

De igual manera la mente humana al pensar en Cervantes, al evocarlo, naturalmente que lo hace asociándolo a su verdadero y auténtico instrumento de trabajo: la pluma. Es decir, que jamás cuando se nombra a don Miguel se piensa en las armas. No. Se piensa en las letras. Y éstas siempre han sido representadas por la pluma. Aun en nuestros días, cuando la mayoría de la gente escribe a máquina, se habla, se conserva para los grandes escritores la denominación de "buena pluma", aunque lo hagan por lo menos con bolígrafo. Y siendo, como lo es Cervantes, el más alto y reconocido representante de las letras castellanas, y, a pesar de su ya comentada refulgente presencia en Lepanto, cuesta mucho asociarlo a una espada. Pero... ocurre que nuestro muy querido y admirado polígrafo, Director del Archivo General de la Nación, don MARIO BRICEÑO PEROZO, acaba de publicar su título número noventa y tantos, que lleva por nombre **LA ESPADA DE CERVANTES**. Desde 1939, cuando publicó **ORIGENES SOCIALES**, hasta esta última a finales de 1987, las obras de Briceño Perozo se aproximan al centenar, escritas en poco menos de medio siglo. Esta última es un libro escrito con tal sentido de modernidad que, por ejemplo, al informar sobre la extensa bibliografía publicada en la Unión Soviética acerca de Cervantes y su obra, dice (pp. 64/5):

En la patria del socialismo se vigoriza la conciencia cívica y se dan bases para la superación cultural de la muchachada entusiasta, con la lección edificante de Don Quijote, seguros como están los dirigentes revolucionarios soviéticos de la vigencia perenne de los ideales por los cuales combatió el insigne caballero.

En cuanto a Cervantes y la justicia, escribe Briceño Perozo (p. 84):

En **EL QUIJOTE**, que es dechado en enseñanzas, pergeñó reglas para el buen gobierno; reglas que si para su tiempo eran de aplicación práctica, hoy lo son más que nunca, porque nuestros gobernantes no alcanzan a entender su verdadera misión como jefes de Estado, y menos trasuntan el sentir popular.

En un mundo que atraviesa una honda crisis moral, atropellado por la corrupción en dimensión planetaria, la sociedad contemporánea está urgida en libros como éste de MARIO BRICEÑO PEROZO: **LA ESPADA DE CERVANTES**, que con sus nueve admirables capítulos inyecta un alto espíritu de superación hacia los valores verdaderos que han de alentar a la humanidad. Por su clara escritura y su copiosa información, sabia y amorosamente manejada, sin duda que es una obra apreciabilísima. En ella junto a su admiración por el Quijote corre parejas la inmarcesible por Simón Bolívar y Jesús de Galilea. **LA ESPADA DE CERVANTES** es un gran libro que pronto alcanzará varias ediciones.

Publicado en **EL NACIONAL**, Caracas, 11 de febrero de 1988.

POETAS INCLUIDOS EN ESTE ESTUDIO

SEGUNDA PARTE

DELMIRA AGUSTINI
EDUARDO ALVAREZ TUÑON
ANGELES AMBER
ALBERTO BAEZA FLORES
CARLOS BAOS GALAN
MARIA BELEN
ODON BETANZOS PALACIOS
JORGE LUIS BORGES
CARMEN BRUNA
MIGUEL ANGEL BUSTOS
ROBERTO CABRAL DEL HOYO
DOLORES DE LA CAMARA
ANTONIO CAMPAÑA
CARMEN CASTELLOTE
ANTONIO CASTRO Y CASTRO
ROBERTO CAZAROLA
LUIS CERNUDA
JUANA CIESLER
MA. ZUNILDA COSTABILE
DAVID ESCOBAR GALINDO
ILEANA ESPINEL
JORGE FONDEBRIDER
LUIS RICARDO FURLAN
FRANCISCO GINER DE LOS RIOS
ANGEL GUINDA
SARA DE IBAÑEZ
CARLOS ILLESCAS
MANUELA LOPEZ GARCIA
JACOB MELENDEZ
FRANCISCO MENA CANTERO
FEDERICO DE MENDIZABAL
MANUEL MORENO JIMENO
CARLOS MONTEMAYOR
PABLO NERUDA
JEAN OSIRIS
ELISA DE PAUT
OCTAVIO PAZ
PILAR PAZ PASAMAR
EDNA POZZI
JUAN REJANO
MARIO RIVERO
GREGORIO RIVERO ITURRALDE
JAIME SABINES
MIGUEL SANCHEZ OSTIZ
CARMEN ISABEL SANTAMARIA
BOBBY TANGER MORRISON
JOSE LUIS VALDIVIESO
EDUARDO J. VERCHER
ALFONSO VIDAL Y PLANAS
LUCIA VILLALTA JIMENEZ

TERCERA PARTE

RAFAEL ALBERTI
RUBEN ASTUDILLO Y ASTUDILLO
ESTHER BARTOLOME
CRISTOBAL BENITEZ
EDISON BRUNET
ANGEL CAPELLAN
ROSARIO CASTELLANOS
JUAN CERVERA
MANUEL CHACON
ANDRES DURO DEL HOYO
MANUEL FERNANDEZ MOTA
JUAN MARIA FORTUNATO
ALFREDO FRANCESCH
AGUSTIN GARCIA ALONSO
FEDERICO GARCIA LORCA
ANTONIO GONZALEZ GUERRERO
JUAN LARREA
MERCEDES LIMON
ADRIANA MERINO
MIRELLA MORACCHINI DICANCRO
RODRIGO MORALES FALCON
JOSE MARTIN PAÑEDA DE ELIZONDO
OCTAVIO PAZ
JOSE MANUEL DE LA PEZUELA PINTO
JUAN LUIS PIÑATEL DIAZ
VICENTE RINCON FERNANDEZ
OSCAR ROJAS JIMENEZ
ROMA ROTELA DE JUAN
ANGEL URRUTIA ITURBE
CARMEN VALDIVIESO
PEDRO JORGE VERA
LAURA VICTORIA
LUIS M. VILLAR

e ilustrador



El Frente de Afirmación Hispanista, A. C.

ha otorgado el

"PREMIO VASCONCELOS"

a las siguientes personalidades:

LEON FELIPE
1968

SAMUEL BRONSTON
1978

SALVADOR DE MADARIAGA
1969

ALFONSO CAMIN
1979

FELIX MARTI IBAÑEZ
1970

HELCIAS MARTAN GONGORA
1980

JOAQUIM MONTEZUMA DE CARVALHO
1971

JOSE JURADO MORALES
1981

LUIS ALBERTO SANCHEZ
1972

PRIMO CASTRILLO
1982

JORGE LUIS BORGES
1973

JOSE MARIA AMADO
1983

GILBERTO FREYRE
1974

SOCIEDAD CULTURAL SOR JUANA
INES DE LA CRUZ, A. C.
1984

DIEGO ABAD DE SANTILLAN
1975

JEAN ARISTEGUIETA
1985

UBALDO DI BENEDETTO
1976

FRANCISCO MATOS PAOLI
e
ISABEL FREIRE DE MATOS
1986

VICENTE GEIGEL POLANCO
1977

MAGIN BERENGUER ALONSO
1987

